

Zeitschrift: Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero
Band: 27 (2000)
Heft: 4

Artikel: Nueva cara para "swissinfo.org"
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-908790>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Nueva Cara para «swissinfo.org»

Desde hace poco, **www.swissinfo.org** aparece con un nuevo diseño y en español.

En la página informativa de multimedia de Radio Suiza Internacional (SRI) y de SRG SSR idée suisse se ha simplificado la navegación y se han clarificado las estructuras y ajustado los colores. Cada rúbrica incluye ahora la noticia más importante del día y el resumen de las demás actualidades. En la portada aparecen los acontecimientos más importantes del día. De esta manera es aún más fácil para los usuarios emplear la página. Los puntos fuertes ayudan también a orientarse.

A principios de junio «swissinfo» fue lanzada en español. En



Ahora también existe la página en castellano.

este idioma se incluyen los mismos temas como en los demás idiomas. Además contiene el programa de radio de SRI en castellano, que se puede escuchar en Internet con el RealPlayer, que

se consigue gratuitamente bajo www.realplayer.com.

Constantemente estamos ampliando la oferta de «swissinfo». Hemos añadido además del popular noticiero «10 vor 10» de SF

DRS dos programas en «rumanisch» «Schurnal da miedzdi» y «Telesguard». En el programa italiano hemos agregado el Radiogiornale y los temas individuales del Telegiornale. Los programas deportivos también crecen constantemente. Ahora se pueden ver los resultados y las tablas de los diferentes deportes. En el programa inglés presentamos desde hace algún tiempo las noticias internacionales de Reuters y en francés el programa Meteo TSR completa la rúbrica del tiempo.

Si desea que le informemos sobre las novedades de «swissinfo» puede subscribirse a nuestro E-Mail-Newsletter, que se encuentra bajo la rúbrica «Über uns».

flacos que en vista del concepto general de aquella época carecen de importancia? Hasta los miembros de la Comisión Bergier emplean acusaciones injustas que desmienten en otros capítulos del informe. En ningún momento se trata de glorificar a Suiza sino de respetar los hechos y de incluirlos en la situación general de esa época. Esta es la única manera que permite que aprendamos algo útil.

Estos juegos masoquistas tales como «Suiza no existe» y el autocastigo público contribuyen a que se nos ridiculice ya que demuestran que en Suiza son los incompetentes quienes tienen la palabra.

Adrien Kesselring, Francia

Pienso que es hora de terminar con estas críticas permanentes en cuanto al comportamiento de nuestros padres y abuelos durante la última guerra mundial. Al cabo de 50 años y cono-

ciendo los acontecimientos subsiguientes resulta muy fácil criticar desde el punto de vista moral y juzgar a las personas que actuaron en ese entonces no por maldad, como sus críticos quisieran hacérselo creer, sino para bien de su país en una situación en extremo tensa e incierta.

Creo que es hora de que nosotros critiquemos el nivel moral de quienes nos critican. En América los blancos conquistaron enormes territorios masacrando a miles de indios para robarles sus terrenos. Los ingleses se enriquecieron con el colonialismo y vendiendo esclavos. Actualmente los israelíes tratan a sus ciudadanos no judíos como si fueran personas de tercera clase y les venden armas a los países cuyos gobiernos conocidamente subyugan a sus ciudadanos, tales como Birma. Todos estos países no están dispuestos a autocriticarse como parece estar de

moda en Suiza. Si deseamos que Suiza tenga un futuro, tenemos que dejar de autocriticismos y de fomentar la mala consciencia.

Lorenz Tanner, Noruega

Demasiado es demasiado, sobre todo cuando se publica en una revista nacional oficial. Pero ahora que nos han informado

de manera tendenciosa sobre el «Pasado Incriminado» de nuestro país, pueden escribir sobre el «glorioso pasado» del pueblo judío durante la última guerra mundial, porque no pudo emprender las armas para defenderse, como lo hicieron varios otros pueblos.

Roger Gaston Progin, Francia



Lemania College
3, ch. de Prévaille
1003 Lausanne
Switzerland
Tel. .. 41 - 21 - 320 1501
Fax .. 41 - 21 - 312 6700

STUDY IN SWITZERLAND

- Maturité suisse • Baccalauréat français
- Intensive French (Alliance française, DELF)
- Intensive English (Cambridge, Toefl & TOEIC)
- Associate of Arts Degree
- ASC. Degree in International Business
- Diplômes : Commerce, Gestion, secrétaire de direction

LEMANIA
Lemania College - Lausanne - Switzerland

July - October
Summer courses

www.lemania.com